



表彰與捐款表

感謝你捐款給國際扶輪扶輪基金會。捐款使扶輪基金會得以提供經費辦理各項改善世界各地人們生活使他們健康，以及促進國際友誼及瞭解的計劃。舉例而言，你捐款 1,000 美元，可以提供：

- 在印度建鑿一口供 300 人以上飲用潔飲水的深井所設之全部材料，或
- 在牙買加建立一個每年生產 5,000 株樹苗，增加 700 個農人家家庭收入的苗圃，或
- 床墊、枕頭、及毛毯給巴基斯坦 100 名無家可歸兒童的一個孤兒院。

為求幫助我們對你有更佳服務，請在捐款時填妥本表彰 / 捐款表全部四個段落。

I. 捐款之捐贈者

捐款收據將寄給捐出此款之任何人士。捐贈者可以是個人、扶輪社、公司、家族基金會、或其他組織。你的捐款，如法律上允許，可減免稅賦。

II. 捐款細節

請把你的捐款支票的受款人填明為 **扶輪基金會 The Rotary Foundation** 請勿寄送現金。捐給年度計劃基金之捐款有資格受頒保羅·哈理斯之友獎。捐給永

久基金之捐款有資格受頒捐助者獎。除非另有指明，一切捐款均視為指定捐給年度計劃基金(非限定用途)。捐給年度計劃之捐款有資格獲得地區分享制度積分。如欲指定你的捐款給配合獎助金或保健、防飢及人道 3-H 獎助金，必須填附獎助金編號。如未填上獎助金編號，你的捐款將會歸入世界基金計劃。如以股票捐款，請洽捐贈協調人 Gift Coordinator，電話 847-866-3358，瞭解捐贈程序。如果是紀念性捐款，請附上亡者遺族之姓名及地址。

III. 保羅·哈理斯獎之友獎

如欲請求對你的捐款予以表彰，才須填寫此一段落。捐贈 1,000 美元給永久基金之捐贈者自動成為捐助者 Benefactor 獎受獎人，除非另有其他註明。保羅·哈理斯之友獎之受獎人必須在捐款 3 個扶輪年度內，包括捐款當年，予以指定。

IV. 要求須獎之獎品

保羅·哈理斯之友獎其頒發在於感謝捐款給扶輪基金會之人道及教育計劃者。個人捐款或以其名義捐款達 1,000 美元者，經要求即頒予保羅·哈理斯之友名位。新的保羅·哈理斯之友可獲得獎狀、胸章及獎牌各一。保羅·哈理斯贊助會員是首次捐款 100 美元，

欲成為保羅·哈理斯之友者。扶輪基金會不頒予贊助會員任何可佩戴之獎品。

多次捐獻保羅·哈理斯之友是另再捐款或以其名義另再捐款達 1,000 美元之保羅·哈理斯之友。多次捐獻保羅·哈理斯之友獎之分發準則如下：

2000 至 2999 美元	1 顆藍寶石
3000 至 3999 美元	2 顆藍寶石
4000 至 4999 美元	3 顆藍寶石
5000 至 5999 美元	4 顆藍寶石
6000 至 6999 美元	5 顆藍寶石
7000 至 7999 美元	1 顆紅寶石
8000 至 8999 美元	2 顆紅寶石
9000 美元以上	3 顆紅寶石

永久基金捐助者是以書面通知扶輪基金會在遺囑或最終的不動產計劃書條款指定扶輪基金會之永久基金為受益人或一次捐款給永久基金達 1,000 美元者，捐給永久基金之捐款有資格受頒捐助者獎。捐助者獎受獎人之名位於捐款時即頒予之。捐助者可獲頒獎狀及可與扶輪徽章一起佩戴之獎章。

如果你有關於扶輪基金會表彰及捐獻的問題，請洽捐贈者服務組 Donor Services Section，電話 847-866-3000 或洽服務貴地區的國際扶輪辦事處。

請將你的捐款寄至以下適當之住址：

United States
The Rotary Foundation
P.O. Box 75133
Chicago, IL 60675-5133 USA

Canada
The Rotary Foundation
P.O. Box 9988
Postal Station A
Toronto, Ontario
M5W 2J2 Canada

Districts 3300-3490,
4060-4250, 4370-4380, 4400,
7000, 7020, 7030
See address for the
United States

Europe and Africa
Rotary International
Witikonstrasse 5
CH-8032 Zurich
Switzerland

Great Britain & Ireland
Rotary International
Kinwarton Road
Alcester, Warwickshire
England B49 6BP

India
Rotary International
Sucheta Bhavan
11A Vishnu Digambar Marg
New Delhi, India 110 002

Bangladesh
Prof. Jalal U. Ahmad
722 West Nakhalpara
Dhaka 1215, Bangladesh

Pakistan
Mohamed Akbar
61 10th Street, D.H.A.
Phase V
Karachi, Pakistan 75500

Southwest Pacific Area
Rotary International
McNamara Centre
2nd Floor
100 George Street
Parramatta, NSW
Australia 2150

The Philippines
The Rotary Foundation
c/o Phil. Consulting
Center Inc.
4/F Salamin Bldg.,
No. 197 Salcedo Street
Legaspi Village, Makati City
Philippines 1229



Recognition/Contribution Form

Thank you for your contribution to The Rotary Foundation of Rotary International. Contributions enable The Rotary Foundation to fund projects and programs which improve and invigorate the lives of people around the world and enhance international friendship and understanding. For example, your US\$1,000 contribution can provide:

- all materials necessary for the construction of a deep borewell in India which supplies clean drinking water to more than 300 people, or
- a tree nursery in Jamaica that will annually produce 5,000 tree seedlings and increase family income for 700 farmers, or
- mattresses, pillows, and blankets to 100 homeless children in an orphanage in Bangladesh.

To help us to serve you better, please complete *all applicable* sections of this form when making a contribution.

I. Donor of Contribution

A contribution receipt will be sent to whomever is making this contribution. The donor can be a person, Rotary club, company, family foundation, or other organization. Your contribution is tax deductible where permissible by law.

II. Contribution Details

Please make your check/bank transfer payable to *The Rotary Foundation*. Do not send cash. Contributions to the Annual Programs Fund are eligible for Paul Harris Fellow Recognition. Contributions to the Permanent

Recognition/Contribution Form Fund are eligible for Benefactor recognition. *All gifts are designated to the Annual Programs Fund (unrestricted) unless otherwise indicated.* Gifts to the Annual Programs Fund are eligible for district SHARE credit. To designate your gift to an approved Matching or 3-H Grant, a grant number must be included. *If a grant number is not given, your contribution will be credited to the World Fund.* To make a **gift of stock**, please contact the Gift Coordinator at 847/866-3358 for instructions. If this is a **memorial contribution**, please submit the name and address of the deceased person's family.

III. Recipient of Paul Harris Fellow Recognition

Please complete this section only if requesting recognition for your contribution. Donors of US\$1,000 to the Permanent Fund are automatically the recipients of Benefactor recognition unless otherwise indicated. Recipients of Paul Harris Fellow Recognition can be named at the time of the gift or at a later time by request from the account holder or club president.

IV. Recognition Items Requested

Paul Harris Fellow Recognition is given in appreciation for contributions to the humanitarian and educational programs of The Rotary Foundation. An individual who contributes US\$1,000, or in whose honor or memory US\$1,000 is contributed, is recognized, upon request, as a Paul Harris Fellow. A new Paul Harris Fellow receives a certificate, pin, and medallion. A *Rotary Foundation Sustaining Member* is a person who makes a minimum initial gift of US\$100 and states in writing his/her intention to make a

minimum gift of US\$100 per year thereafter to the Annual Programs Fund. The Foundation does not recognize Sustaining Members with wearable recognition.

A *Multiple Paul Harris Fellow* is a Paul Harris Fellow who contributes an additional US\$1,000, or in whose honor or memory US\$1,000 is contributed. Multiple Paul Harris Fellow recognition is based on the guidelines below.

US\$2,000 to 2,999	One sapphire
US\$3,000 to 3,999	Two sapphires
US\$4,000 to 4,999	Three sapphires
US\$5,000 to 5,999	Four sapphires
US\$6,000 to 6,999	Five sapphires
US\$7,000 to 7,999	One ruby
US\$8,000 to 8,999	Two rubies
US\$9,000 and up	Three rubies

A *Benefactor* is someone who informs The Rotary Foundation in writing that he or she has made a provision in his/her will or other final estate plan for The Rotary Foundation's Permanent Fund, an endowment, or who makes an outright gift of US\$1,000 or more to the Permanent Fund. Gifts to the Permanent Fund are eligible for Benefactor recognition. The recipient of Benefactor recognition is to be named at the time the contribution is made. A Benefactor receives a certificate and insignia to be worn with a Rotary pin. If you have questions regarding recognition or contributions to The Rotary Foundation, please contact the Donor Services Section at 847/866-3000 or the Rotary International office that services your area.

Please send your contribution to the appropriate address below:

United States
The Rotary Foundation
P.O. Box 75133
Chicago, IL 60675-5133 USA

Canada
The Rotary Foundation
P.O. Box 9988
Postal Station A
Toronto, Ontario
M5W 2J2 Canada

**Districts 3300-3490,
4060-4250, 4370-4380, 4400,
7000, 7020, 7030**
See address for the
United States

Europe and Africa
Rotary International
Witikonstrasse 15
CH-8032 Zurich
Switzerland

Great Britain & Ireland
Rotary International
Kinwarton Road
Alcester, Warwickshire
England B49 6BP

India
Rotary International
Sucheta Bhavan
11A Vishnu Digambar Marg
New Delhi, India 110 002

Bangladesh
Prof. Jalal U. Ahmad
722 West Nakhhalpara
Dhaka 1215, Bangladesh

Pakistan
Mohamed Akbar
61 10th Street, D.H.A.
Phase V
Karachi, Pakistan 75500

Southwest Pacific Area
Rotary International
McNamara Centre
2nd Floor
100 George Street
Parramatta, NSW
Australia 2150

The Philippines
The Rotary Foundation
c/o Phil. Consulting
Center Inc.
4/F Salamin Bldg.,
No. 197 Salcedo Street
Legaspi Village, Makati City
Philippines 1229

填表人 _____ 日間聯絡電話 (_____) _____ 今天日期 _____

I. 捐款之捐贈者

先生 太太 女士 博士 其他 _____
姓名 _____
地址 _____
城市 _____ 省 / 縣 _____
國家 _____ 郵遞區號 _____
 如果是新地址，請打勾
日間聯絡電話 (_____) _____
捐贈者之身份証號碼 _____
捐贈者之扶輪社 _____
扶輪社號碼 _____ 地區 _____
捐款成績記入扶輪社 _____

II. 捐款細節

請把你的捐款支票受款人填明為 **The Rotary Foundation**，請勿寄送現金。

新捐款金額 _____

類型：(請擇一打勾)

支票 股票 _____ (名字)
何種貨幣 _____ (請洽 Gift Administrator 徵詢指示)

電匯/銀行匯票，時間 _____

指定用途：(請擇一打勾)

年度計劃基金 世界基金
(有資格獲得分享制度積分) 根除小兒麻痺等疾病等計劃
 永久基金 獎助金號碼 # _____
(只可獲頒捐助者獎) (號碼必須填上)
所得轉至 根除小兒麻痺等疾病等伙伴計劃

世界基金
 分享制度

此一捐款是否「相配」性質，或增加至基金會表彰點數？

如果是，請填寫以下適當的空格：

基金會表彰點數：

扶輪社金額 _____ 地區金額 _____
個人金額 _____ 身份証號碼 _____
授權者簽名 _____

III. 保羅哈里斯之友獎受獎人

受獎人是：(請擇一打勾)

與捐贈者為同一人 已故
 別人 (請詳細說明如下)

如果是別人，請填寫以下各欄：

先生 太太 女士 博士 其他 _____

姓名 _____

地址 _____

城市 _____ 省 / 縣 _____

國家 _____ 郵遞區號 _____

受獎人身份証號碼 _____

(如果是新人，請留白)

受獎人扶輪社 _____

(如非扶輪社員，請留白)

扶輪社號碼 _____ 地區 _____

IV. 要求頒獎之獎品

新保羅哈里斯之友 紀念性保羅哈里斯之友
 多次捐獻保羅哈里斯之友：
(請擇一打圈) 感謝狀
1 2 3 4 5 顆 藍寶石胸章 (只頒永久基金捐獻)
1 2 3 顆 紅寶石胸章 捐助者

保羅哈里斯之友獎之處理時間平均需要 4-6 週。

如果頒獎是一項驚喜，請打勾

頒獎之大約日期 _____

頒獎獎品應寄至： _____

姓名 _____

地址 _____

城市 _____ 省 / 縣 _____

國家 _____ 郵遞區號 _____

電話號碼 (_____) _____

請寄一份副本給你的年度捐獻小組委員會主委及地區扶輪基金主委

123-EN-(1000)

國際扶輪第 3520 地區前總監 PDG Dens 提供

Individual completing this form _____ Daytime Telephone (_____) _____ Today's Date _____

I. DONOR OF CONTRIBUTION

Mr. Mrs. Ms. Dr. Other _____
Name _____
(circle family name)
Address _____
City _____ St. / Prov. _____
Country _____ Postal Code _____
 Check here if this is a new address
Daytime Telephone (_____) _____
Donor's ID# _____
(if new, leave blank)
Rotary Club of Donor _____
Club Number _____ District _____
Credit the Rotary Club of _____

II. CONTRUBUTION DETAILS

Please make your check payable to The Rotary Foundation. Do not send cash.
Amount of New Contribution _____
Type: (please check one)
 Check enclosed Stock / Shares _____ (name)
Currency _____ (Please contact the Gift Administrator for instructions)
 Wire transfer / bank order, date _____
Designation: (please check one)
 Annual Programs Fund World Fund
(eligible for SHARE) PolioPlus
 Permanent Fund Grant # _____
(Benefactor recognition only) (number is mandatory)
earnings to PolioPlus Partners
 WF
 SHARE
Is this contribution being "matched" or augmented with Foundation Recognition Points?
If yes , please complete the appropriate spaces below :
Foundation Recognition Points:
Club Amount _____ District Amount _____
Individual Amount _____ ID# _____
Authorized Signature _____

If there are multiple transfers of recognition, please complete a Recognition Transfer Request or attach a list of details.

III. RECIPIENT OF PAUL HARRIS FELLOW RECOGNITION

Recipient is: (please check one)
 Same as Donor Deceased
 Other (give details below)
If other, please complete the following:
 Mr. Mrs. Ms. Dr. Other _____
Name _____
(circle family name)
Address _____
City _____ St. / Prov. _____
Country _____ Postal Code _____
Recipient's ID# _____
(if new, leave blank)
Rotary Club of Recipient _____
(if not a Rotarian, leave blank)
Club Number _____ District _____

IV. RECOGNITION ITEMS REQUESTED

New Paul Harris Fellow Memorial Paul Harris Fellow
 Multiple Paul Harris Fellow : Certificate of Appreciation
(please circle one) Benefactor
1 2 3 4 5 sapphire pine (Permanent Fund gifts only)
1 2 3 ruby pin

Average processing time for recognition is four to six weeks from receipt of application.

Check if recognition is a surprise
Approximate presentation date _____
Please send Recognition items to :
Name _____
Address _____
City _____ St. / Prov. _____
Country _____ Postal Code _____
Telephone (_____) _____

Please send a copy to your Annual Giving subcommittee chairman and District Rotary Foundation Chairperson.